



## Остерегайтесь мошеннических схем

Мошенники часто выдают себя за работников организаций, вызывающих доверие, таких как Services Australia.

Они могут обманом заставить вас отдать им деньги или сообщить им информацию в обмен на обещания платежей, услуг и помощи.

Если мошенники получают доступ к вашей информации, они могут:

- получить доступ к вашему банковскому счету и переводить с него деньги
- использовать ваше имя, чтобы заключить тарифный план на телефонные услуги, а также другие контракты
- украсть ваши пенсионные накопления
- получить доступ к вашей электронной почте и учетным записям в социальных сетях
- выдавать себя за вас.

**Если вы потеряете деньги из-за мошенничества, вы можете не получить их обратно.**

## Какую информацию хотят получить мошенники

Мошенники могут попытаться получить:

- ваше полное имя
- дату рождения
- адрес
- реквизиты карты Medicare
- Centrelink Customer Reference Number (CRN)
- данные документов, удостоверяющих личность
- данные для входа в myGov или коды ссылок
- банковские реквизиты
- пароли.

## Как защитить себя

Для защиты вашей информации:

- знайте, как распознать мошенничество
- будьте осторожны, когда кто-то неожиданно связывается с вами, особенно если они говорят, что это срочное дело
- никогда никому не сообщайте свои коды ссылок, пароли или ответы на секретные вопросы
- не позволяйте другим использовать или видеть вашу учетную запись (аккаунт) myGov или другие аккаунты в Интернете
- используйте пароль, который легко запомнить вам, но трудно угадать другим

- защитите свое мобильное устройство, заблокировав его, когда вы им не пользуетесь
- защитите свою почту, повесив замок на почтовый ящик, и перенаправьте почту на другой адрес, если вы переезжаете.

## Как распознать мошенничество

Вы можете распознать мошенничество, зная, что мы делаем, а чего не делаем.

### Что мы делаем

Мы можем отправить вам электронное письмо или текстовое сообщение (смс). Наши сообщения не будут содержать вашего имени или контактных данных, но могут:

- попросить вас записаться на прием или напомнить вам о встрече
- уведомить вас о ваших платежах
- подтвердить, что вы изменили свои данные
- сообщить вам, что в папке Inbox («Входящие») в myGov у вас новое сообщение.

Если вы должны нам деньги, то мы отправим вам письмо.

Мы можем позвонить вам, но будьте осторожны, если вы не ожидаете от нас телефонного звонка. Вам следует спросить имя и контактные данные звонящего. Если вы считаете, что звонок исходит не от нас, положите трубку и перезвоните нам по одному из наших телефонных номеров, относящихся к выплатам.

### Чего мы не делаем

Мы **никогда** не попросим вас:

- сообщить нам свой пароль или Personal Identification Number (PIN)
- платить нам за помощь
- отправить или перевести нам деньги, чтобы получить платеж
- купить подарочные карты или ваучеры
- нажать на ссылки или открыть вложения в электронных или текстовых сообщениях
- предоставить нам свои личные данные в социальных сетях, таких как Facebook или Twitter
- предоставить нам доступ к вашему компьютеру или личным устройствам.

Мы также не работаем с другими компаниями, чтобы делать вам специальные предложения.

### Что делать, если вас обманули

Если вы потеряли деньги или раскрыли личную информацию, вам следует:

- вести записи о том, что произошло
- немедленно позвонить в нашу службу Scams and Identity Theft Helpdesk по телефону **1800 941 126**. Сообщите нам, если вам понадобится переводчик, и мы предоставим вам его бесплатно.
- сообщить об инциденте на английском языке на **scamwatch.gov.au**

## Где можно получить дополнительную информацию

- позвоните по телефону **131 202**, чтобы поговорить с нами на вашем языке о платежах и услугах от Centrelink
- позвоните в Translating and Interpreting Service (TIS National) по телефону **131 450**, чтобы поговорить с нами на вашем языке о выплатах и услугах по программам Medicare и Child Support
- перейдите на сайт **[servicessaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicessaustralia.gov.au/yourlanguage)**, где вы можете прочитать, послушать или посмотреть информацию на своем языке
- перейдите на **[servicessaustralia.gov.au/scams](https://servicessaustralia.gov.au/scams)** для получения дополнительной информации на английском языке
- Посетите один из наших центров обслуживания.

Примечание: звонки с домашнего телефона на номера, начинающиеся с «13», из любой точки Австралии оплачиваются по фиксированной ставке. Эта ставка может отличаться от стоимости местного звонка, а также может варьироваться в зависимости от поставщика услуг телефонной связи. Звонки на номера, начинающиеся с «1800», с домашнего телефона бесплатны. Стоимость звонков с общественных и мобильных телефонов может тарифицироваться по времени и взиматься по более высокому тарифу.

## Отказ от ответственности (дисклеймер)

Информация, содержащаяся в этой публикации, предназначена только для ознакомления с платежами и услугами. Вы должны самостоятельно решить, хотите ли вы подать заявление на платежи, и подать заявление с учетом ваших конкретных обстоятельств.



## Beware of scams

Scammers often pretend to be from trusted organisations, like Services Australia.

They may trick you into giving away money or information in return for payments, services and help.

If a scammer gets your information, they can:

- access your bank account and transfer money from it
- use your name to set up a phone plan and other contracts
- steal your superannuation
- access your email and social media accounts
- pretend to be you.

**If you lose money because of a scam, you may not get it back.**

## Information scammers want

Scammers may try to get your:

- full name
- date of birth
- address
- Medicare card details
- Centrelink Customer Reference Number (CRN)
- identity documents
- myGov sign in details or linking codes
- bank details
- passwords.

## How to protect yourself

To protect your information:

- know how to identify a scam
- be careful when someone unexpectedly contacts you, especially if they have an urgent deadline
- never tell anyone your linking codes, passwords or answers to your secret questions
- do not let others use or see your myGov, or other online accounts
- use a password that is easy for you to remember, but hard for others to guess
- protect your mobile device by locking it when you are not using it
- secure your mail by having a lock on your letterbox and redirecting your mail if you move.

## How to tell if it is a scam

You can identify a scam by knowing what we do and what we do not do.

### Things we do

We may send you an email or text message. Our messages will not include your name or contact details, but may:

- ask you to book, or remind you about, an appointment
- tell you about your payments
- confirm when you have changed your details
- tell you if you have a new message in your myGov Inbox.

If you owe us money, we will send you a letter.

We may call you, but be careful if you are not expecting a phone call from us. You should ask for the caller's name and contact details. If you do not think the caller is us, hang up and call back on one of our payment lines.

### Things we do not do

We will **never** ask you to:

- tell us your password or Personal Identification Number (PIN)
- pay us to help you
- send or transfer money to us to get a payment
- buy gift cards or vouchers
- click on links or open attachments in emails or text messages
- give us your personal details on social media, like Facebook or Twitter
- give us access to your computer or personal devices.

We also do not work with other companies to give you special deals.

### What to do if you have been scammed

If you have lost money or given away personal information, you should:

- keep a record of what happened
- call our Scams and Identity Theft Helpdesk straight away on **1800 941 126**. Let us know if you need an interpreter and we will arrange one for free.
- report the incident in English at [scamwatch.gov.au](https://www.scamwatch.gov.au)

### Where to get more information

- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services

- go to [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language
- go to [servicesaustralia.gov.au/scams](https://servicesaustralia.gov.au/scams) for more information in English
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.